CANADA

REPORT OF

THE DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

CUSTOMS
EXCISE
AND
TAXATION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31
1988

RAPPORT DU

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL

DOUANES
ACCISE
ET
IMPÔT

POUR L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 31 MARS
1988

COLOPHON [103]

© Minister of Supply and Services Canada 1988
Cat. No. Rv1-4/1988
ISBN 0-662-55392-6

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1988
N° de cat. Rv1-4/1988
ISBN 0-662-55392-6

To Her Excellency the Right Honourable Jeanne Sauvé, P.C., C.C., C.M.M., C.D.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

The undersigned has the honour to present to Your Excellency the Annual Report of the Department of National Revenue containing Tables and Statements relative to Customs Duties, Excise and Income Taxes of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1988, as compiled from official returns.

All of which is respectfully submitted.

Elmer MacKay
Minister of National Revenue.

OTTAWA, September 4, 1988.

A son Excellence la très honorable Jeanne Sauvé, P.C., C.C., C.M.M., C.D.

PLAISE À VOTRE EXCELLENCE,

Le soussigné a l'honneur de présenter à Votre Excellence le rapport annuel du ministère du Revenu national, renfermant des tableaux et des relevés relatifs aux droits de douane, à la taxe d'accise et à l'impôt sur le revenu, du Canada, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1988, et compilé d'après les comptes rendus officiels.

Veuillez agréer l'assurance de mon respectueux dévouement.

Elmer MacKay
Ministre du Revenu national.

OTTAWA, le 4 septembre 1988.

REPORT OF

THE DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

CUSTOMS AND EXCISE

FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31
1988

RAPPORT DU

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL

DOUANES ET ACCISE

POUR L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 31 MARS
1988

The Honourable ELMER MACKAY,

Minister of National Revenue.

SIR:

As required by Statute, I have the honour to submit the Annual Report of the Department of National Revenue, Customs and Excise, for the fiscal year ended March 31, 1988.

Yours faithfully,

RUTH HUBBARD,
Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise

OTTAWA, September 4, 1988.

L'honorable ELMER MACKAY,

Ministre du Revenu national.

MONSIEUR LE MINISTRE,

Conformément aux exigences de la Loi, j'ai l'honneur de vous remettre le rapport annuel du ministère du Revenu national, douanes et accise, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1988.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma haute considération.

RUTH HUBBARD,
Sous-ministre du Revenu national pour Douanes et Accise

OTTAWA, le 4 septembre 1988

Statement of Customs and Excise Revenue by Revenue Centres
Tableau des recettes de douanes et accise par centres de revenu

NEWFOUNDLAND — *TERRE-NEUVE*

Revenue Centres — *Centres de revenu*	Import Duties — *Droits d'importation*	Sales Tax — *Taxe de vente*	Motive Fuel — *Carburant moteur*	Other Excise Taxes — *Autres taxes d'accise*	Softwood Lumber Products Export Charge — *Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre*	Non-Tax Revenue — *Recettes non fiscales*	Total Revenue — *Recettes totales*	Import Entries — *Déclarations d'importation*	Export Entries — *Déclarations d'exportation*
	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	Number — *Nombre*	Number — *Nombre*
Argentia	295	3	.....	.....	.....	1	299	340	97
Burgeo	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	254	.....
Burin	16	2	.....	.....	.....	4	22	438	21
Catalina	.....	.....	.....	.....	.....	2	2	335	11
Corner Brook	429	272	.....	.....	.....	26	727	2,181	415
Fortune	5	4	.....	1	.....	7	17	981	927
Gander	10	23	.....	.....	.....	16	49	1,016	36
Goose Bay	42	56	.....	.....	.....	8	106	826	25
Grand Falls	209	46	.....	.....	.....	2	257	1,245	242
Harbour Breton	1	1	.....	.....	.....	2	4	272	26
Harbour Grace	15	1	.....	.....	.....	1	17	96	41
Stephenville	21	6	.....	.....	.....	7	34	245	165
St. John's	5,591	2,127	.....	394	.....	116	8,228	20,123	1,263
Newfoundland — *Terre-Neuve* Total	**6,634**	**2,542**	.....	**395**	.....	**192**	**9,763**	**28,352**	**3,269**

NOVA SCOTIA — *NOUVELLE-ÉCOSSE*

Amherst	97	50	.....	1	.....	6	154	1,214	32
Digby	34	7	.....	.....	.....	1	42	174	5
Halifax	108,763	13,830	1	674	.....	361	123,629	108,518	55,202
Kentville	427	408	.....	5	.....	4	844	3,225	140
Liverpool	9	7	.....	.....	.....	3	19	433	1
Lunenburg	34	97	.....	.....	.....	3	134	1,434	66
Middleton	8	18	.....	.....	.....	2	28	351	0
New Glasgow	286	106	.....	4	.....	2	398	1,451	78
Port Hawkesbury	286	22	.....	6	.....	2	316	866	239
Shelburne	2	2	.....	.....	.....	1	5	361	13
Sydney	1,399	360	.....	2	.....	31	1,792	4,217	283
Truro	1,036	707	.....	1	.....	2	1,746	2,966	14
Yarmouth	946	395	.....	3	.....	39	1,383	4,622	7,251
Nova Scotia — *Nouvelle-Écosse* Total	**113,327**	**16,009**	**1**	**696**	.....	**457**	**130,490**	**129,832**	**63,324**

PRINCE EDWARD ISLAND — *ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD*

Charlottetown	666	350	.....	74	.....	15	1,105	3,374	625
Summerside	190	54	.....	2	.....	3	249	864	201
Prince Edward Island — *Île-du-Prince-Édouard*									
Total	**856**	**404**	.....	**76**	.....	**18**	**1,354**	**4,238**	**826**

NEW BRUNSWICK — *NOUVEAU-BRUNSWICK*

Asdover	185	48	.....	1	1	1	236	7,429	2,638
Bathurst	360	73	.....	2	.....	2	437	2,696	144
Campobello	21	17	.....	.....	.....	1	39	2,273	862
Caraquet	5	2	.....	.....	.....	1	8	6	3
Centreville	578	106	13	.....	.....	4	701	8,034	2,582
Clair	50	20	.....	1	2	4	77	2,210	2,495
Dalhousie	11	5	.....	.....	.....	5	21	243	.....
Edmunston	900	348	.....	6	1	14	1,269	12,059	3,678
Fredericton	2,849	1,594	.....	394	.....	25	4,862	6,277	334
Gillespie	31	17	.....	.....	.....	2	50	.....	.....
Grand Falls	149	28	.....	.....	.....	2	179	4,935	2,712
Grand Manan	15	11	.....	.....	.....	2	28	104	286
Moncton	3,253	9,797	.....	9	.....	31	13,090	19,979	436
Newcastle	301	818	351	.....	.....	5	1,475	740	198
Saint John	3,526	1,751	7	11	.....	28	5,323	10,856	4,456
St. Andrews	550	9	.....	.....	.....	3	562	422	501
St. Croix	73	23	.....	.....	.....	2	98	291	.....
St. Leonard	63	68	.....	4	.....	9	144	3,843	3,008
St. Stephen	5,986	2,677	3	19	.....	114	8,799	33,488	45,102
Woodstock	7,524	2,501	38	18	.....	88	10,169	31,266	49,690
New Brunswick — *Nouveau-Brunswick* Total	**26,430**	**19,913**	**412**	**465**	**4**	**343**	**47,567**	**147,151**	**119,125**

QUEBEC — *QUÉBEC*

Abercorn	96	69	.....	1	1	17	184	2,272	2,366
Amos	12	2	.....	.....	.....	.....	14	120	.....
Armstrong	494	113	.....	2	.....	15	624	7,631	18,042
Baie Comeau	102	19	.....	.....	.....	4	125	755	238
Cap-aux-Meules	87	1	.....	.....	.....	2	90	76	24
Chicoutimi	1,396	565	.....	1	.....	5	1,967	4,779	104
Cowansville	2,837	531	.....	.....	.....	16	3,384	3,074	3
Drummondville	4,897	2,516	.....	.....	.....	22	7,435	11,189	4
East Hereford	78	21	.....	1	.....	6	106	3,486	8,325
Farnham	508	16	.....	.....	.....	1	525	1,351	127
Frelighsburg	84	58	.....	1	.....	2	145	1,466	1,794
Gaspé	12	1	.....	.....	.....	4	17	69	17
Granby	8,947	1,985	.....	8	.....	13	10,953	13,095	84
Highwater	228	139	.....	1	.....	10	378	3,690	3,031
Huntingdon	4,256	705	.....	77	1	9	5,048	6,227	13,628
La Tuque	3	.....	.....	.....	.....	.....	3	25	.....
Lacolle	88,038	27,755	294	290	2	477	116,856	190,276	284,515
Lévis	467	88	.....	1	.....	2	558	838	22

Statement of Customs and Excise Revenue by Revenue Centres
Tableau des recettes de douanes et accise par centres de revenu
QUEBEC — Concluded — *QUÉBEC — fin*

Revenue Centres — *Centres de revenu*	Import Duties — *Droits d'importation*	Sales Tax — *Taxe de vente*	Motive Fuel — *Carburant moteur*	Other Excise Taxes — *Autres taxes d'accise*	Softwood Lumber Products Export Charge — *Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre*	Non-Tax Revenue — *Recettes non fiscales*	Total Revenue — *Recettes totales*	Import Entries — *Déclarations d'importation*	Export Entries — *Déclarations d'exportation*
	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	Number — *Nombre*	Number — *Nombre*
Marieville	2,265	33	.....	2	.....	4	2,304	1,646	3
Matane	23	11	.....	.....	.....	.....	34	200	5
Montmagny	604	79	.....	.....	.....	6	689	2,904	.....
Montréal	1,036,421	302,745	4,578	25,483	.....	3,017	1,372,244	1,137,882	143,091
Noyan	22	18	.....	2	1	5	48	1,266	910
Paspébiac	1	1	.....	.....	.....	1	3	66	99
Philipsburg	11,897	4,292	1	181	1	84	16,456	67,585	80,107
Pohénégamook	2	1	.....	.....	.....	.....	3	219	17
Québec	12,599	7,885	2,938	577	.....	1,437	25,436	26,817	1,651
Richmond	804	54	.....	.....	.....	2	860	3,921	973
Rimouski	181	62	.....	.....	.....	1	244	640	21
Rivière-du-Loup	376	78	.....	.....	.....	1	455	620	842
Rock Island	3,845	674	66	128	1	69	4,783	22,531	53,174
Rouyn	176	23	.....	.....	.....	1	200	1,269	.....
St-Hyacinthe	3,240	232	.....	.....	.....	5	3,477	4,545	.....
St-Jean	3,332	278	.....	.....	.....	.....	3,610	5,059	71
St-Pamphile	4	1	.....	.....	.....	.....	5	893	93
Sept-Îles	481	240	.....	.....	.....	5	726	1,776	725
Shawinigan	371	33	.....	.....	.....	2	406	1,444	12
Sherbrooke	2,253	464	.....	1	.....	18	2,736	6,197	12
Sorel	3,665	211	.....	.....	.....	5	3,881	2,986	143
Stanhope	18,389	4,638	1	164	.....	21	23,213	48,544	23,399
Thetford Mines	347	28	.....	.....	.....	1	376	847	1
Trois-Rivières	2,730	369	.....	16	.....	11	3,126	6,355	423
Val d'Or	423	86	.....	.....	.....	2	511	1,075	8
Victoriaville	1,077	389	.....	.....	.....	1	1,467	1,974	.....
Woburn	62	9	.....	1	1	1	74	2,450	8,872
Quebec — *Québec*									
Total	**1,218,132**	**357,518**	**7,878**	**26,938**	**8**	**5,305**	**1,615,779**	**1,682,130**	**646,976**

ONTARIO

Arnprior	1,350	132	.....	1	.....	4	1,487	2,220	3
Barrie	25,358	21,379	.....	37	.....	25	46,799	27,217	113
Belleville	5,505	1,157	.....	1	.....	15	6,678	7,891	90
Brampton	113,343	68,508	.....	257	.....	96	182,204	58,935	650
Brantford	13,529	3,110	.....	5	.....	36	16,680	27,921	344
Brockville	8,397	6,211	.....	.....	.....	22	14,630	10,100	156
Cambridge	17,526	2,729	.....	3	.....	16	20,274	23,529	91
Carleton Place	17,005	1,390	.....	.....	.....	12	18,407	9,954	12
Chatham	1,437	268	.....	7	.....	3	1,715	6,333	75
Collingwood	2,731	128	.....	7	.....	4	2,870	8,054	21
Cornwall	9,614	3,853	575	10	1	175	14,228	23,548	14,289
Fort Erie	271,396	138,645	2,218	631	2	1,389	414,281	765,263	364,046
Fort Frances	3,420	3,677	11	5	4	84	7,201	32,231	.....
Goderich	1,547	48	.....	.....	.....	3	1,598	3,808	142
Guelph	12,941	5,782	.....	10	.....	15	18,748	22,387	2
Hamilton	33,392	7,149	.....	1,454	.....	333	42,328	59,002	1,100
Hanover	843	133	.....	1	.....	1	978	1,308	.....
Kingston	2,504	566	.....	20	.....	63	3,153	8,584	366
Kitchener	33,322	9,599	.....	29	.....	48	42,998	55,296	331
Lansdowne	43,333	14,474	2,948	25	.....	280	61,060	69,882	86,914
Leamington	823	92	.....	.....	.....	1	916	2,584	5
Listowel	1,344	63	.....	.....	.....	10	1,417	1,544	.....
London	41,720	12,958	.....	67	.....	69	54,814	74,435	977
Niagara Falls	89,408	43,852	8,700	185	.....	611	142,756	181,154	275,487
North Bay	1,780	327	.....	1	.....	9	2,117	4,147	88
Oakville	40,499	8,239	.....	53	.....	45	48,836	44,348	.....
Oshawa	37,806	14,673	.....	132	.....	76	52,687	34,408	20
Ottawa	20,103	30,028	1	72	.....	309	50,513	110,672	26,338
Owen Sound	3,723	174	.....	1	.....	13	3,911	4,583	.....
Pembroke	698	169	.....	.....	.....	2	869	2,271	33
Perth	4,006	147	.....	2	.....	2	4,157	2,695	.....
Peterborough	13,843	2,923	.....	6	.....	28	16,800	24,301	52
Prescott	5,792	2,542	2	7	1	52	8,396	24,962	17,168
Renfrew	1,156	34	.....	3	.....	1	1,194	1,211	1
St. Catharines	20,457	5,253	.....	22	.....	55	25,787	15,753	.....
St. Thomas	7,205	2,016	.....	1	.....	15	9,237	25,593	3,915
Sarnia	88,885	20,071	980	182	2	396	110,516	130,901	158,871
Sault Ste. Marie	8,671	3,881	14	15	.....	48	12,629	30,797	17,376
Smiths Falls	1,534	329	.....	1	.....	8	1,872	1,838	22
Sombra	851	96	.....	2	.....	7	956	3,680	3,667
Stratford	9,788	995	.....	2	.....	3	10,788	12,408	.....
Sudbury	2,131	958	.....	347	.....	26	3,462	7,168	199
Thunder Bay	5,810	1,188	68	6	.....	53	7,125	28,513	.....
Tillsonburg	1,088	35	.....	.....	.....	.....	1,123	3,277	13
Timmins	549	83	.....	1	.....	9	642	2,015	.....
Toronto	1,152,309	793,651	130	32,030	.....	1,730	1,979,850	1,709,259	411,513
Trenton	6,667	6,585	12	4	.....	14	13,282	11,449	218
Wallaceburg	1,609	270	.....	.....	.....	4	1,883	3,066	9
Windsor	335,904	123,709	61	2,566	7	2,052	464,299	896,033	565,924
Woodstock	5,037	808	.....	73	.....	4	5,922	14,265	12
Ontario Total	2,529,689	1,365,087	15,720	38,284	17	8,276	3,957,073	4,632,793	1,950,653

Statement of Customs and Excise Revenue by Revenue Centres
Tableau des recettes de douanes et accise par centres de revenu

MANITOBA

Revenue Centres — *Centres de revenu*	Import Duties — *Droits d'importation*	Sales Tax — *Taxe de vente*	Motive Fuel — *Carburant moteur*	Other Excise Taxes — *Autres taxes d'accise*	Softwood Lumber Products Export Charge — *Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre*	Non-Tax Revenue — *Recettes non fiscales*	Total Revenue — *Recettes totales*	Import Entries — *Déclarations d'importation*	Export Entries — *Déclarations d'exportation*
	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	Number — *Nombre*	Number — *Nombre*
Emerson	36,835	14,087	293	1,834	2	229	53,280	145,515	102,583
Winnipeg	58,994	25,898	.....	2,318	.....	274	87,484	173,048	10,146
Manitoba Total	**95,829**	**39,985**	**293**	**4,152**	**2**	**503**	**140,764**	**318,563**	**112,729**

SASKATCHEWAN

Climax	308	54	.....	2	.....	21	385	2,450	255
North Battleford	1,424	1,427	.....	23	.....	6	2,880	1,649	44
North Portal	20,688	6,023	97	46	.....	52	26,906	109,314	37,603
Prince Albert	369	93	.....	1	.....	2	465	1,330	68
Regina	9,376	7,204	.....	982	.....	40	17,602	46,529	323
Regway	1,143	419	.....	28	1	53	1,644	11,086	6,943
Saskatoon	6,732	2,795	.....	25	.....	43	9,595	25,697	662
Swift Current	53	41	.....	.....	.....	2	96	2,852	574
Saskatchewan Total	**40,093**	**18,056**	**97**	**1,107**	**1**	**219**	**59,573**	**200,907**	**46,472**

ALBERTA

Calgary	43,024	28,390	.....	325	.....	234	71,973	213,334	14,016
Coutts	39,096	11,882	37	144	.....	157	51,316	120,462	41,883
Edmonton	63,896	41,513	.....	4,694	.....	132	110,235	183,848	7,946
Medicine Hat	522	288	.....	3	.....	6	819	3,848	309
Red Deer	601	300	.....	8	.....	4	913	2,966	1
Alberta Total	**147,139**	**82,373**	**37**	**5,174**	.....	**533**	**235,256**	**524,458**	**64,155**

BRITISH COLUMBIA — *COLOMBIE-BRITANNIQUE*

Kingsgate	7,623	2,358	40	12	6	77	10,116	43,557	57,807
Osoyoos	9,245	3,652	15	144	6	70	13,132	51,399	17,333
Pacific Highway	110,020	66,436	1,043	939	8	718	179,164	504,905	277,971
Vancouver	572,672	204,071	2,822	9,273	.....	3,121	791,959	o77,021	83,277
Victoria	4,497	3,246	4	88	.....	98	7,933	27,411	6,694
British Columbia — *Colombie-Britannique*									
Total	**704,057**	**279,763**	**3,924**	**10,456**	**20**	**4,084**	**1,002,304**	**1,304,293**	**443,082**

YUKON TERRITORY — *TERRITOIRE DU YUKON*

Whitehorse	1,605	674	48	47	2	26	2,402	7,484	1,116
Yukon Territory — *Territoire du Yukon*									
Total	**1,605**	**674**	**48**	**47**	**2**	**26**	**2,402**	**7,484**	**1,116**

NORTHWEST TERRITORIES — *TERRITOIRES DU NORD-OUEST*

Iqaluit	34	62	.....	.....	.....	11	107	997	418
Northwest Territories — *Territoires du Nord-Ouest*									
Total	**34**	**62**	.....	.....	.....	**11**	**107**	**997**	**418**

EXCISE COLLECTIONS — *PERCEPTIONS D'ACCISE*

Regional Excise Offices — *Bureaux régionaux d'accise*	Sales Tax — *Taxe de vente*	Motive Fuel — *Carburant moteur*	Other Excise Taxes — *Autres taxes d'accise*	Excise Duties — *Droits d'accise*	Telecommunications Programming Services Tax — *Taxe sur les services de programmation de télécommunication*	Softwood Lumber Products Export Charge — *Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre*	Non-Tax Revenue — *Recettes non fiscales*	Total Revenue — *Recettes totales*
	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)
Halifax, N.S.	318,935	98,064	1,494	80,173	7,048	603	.....	506,317
Québec, Qué.	377,545	2,380	2,350	94,309	5,074	23,506	.....	505,164
Montréal, Qué.	1,551,975	44,904	761,170	670,027	18,300	25,503	550	3,072,429
Ottawa, Ont.	282,383	6,772	2,988	.....	7,492	14,266	2	313,903
Toronto, Ont.	5,589,302	2,023,623	583,850	214,079	22,814	19,957	73	8,453,698
London, Ont.	1,798,760	3,043	63,805	104,008	9,148	22,024	10	2,000,798
Winnipeg, Man.	332,785	78,934	1,967	82,818	6,098	8,061	8	510,671
Calgary, Alta.	664,991	496,404	2,897	100,577	9,253	9,285	1	1,283,408
Burnaby, B.C.	621,161	78,940	13,959	113,936	13,622	263,497	3	1,105,118
Total	**11,537,837**	**2,833,064**	**1,434,480**	**1,459,927**	**98,849**	**386,702**	**647**	**17,751,506**

MISCELLANEOUS — *DIVERS*

Revenue Centres — *Centres de revenu*	Import Duties — *Droits d'importation*	Sales Tax — *Taxe de vente*	Motive Fuel — *Carburant moteur*	Other Excise Taxes — *Autres taxes d'accise*	Excise Duties — *Droits d'accise*	Softwood Lumber Products Export Charge — *Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre*	Non-Tax Revenue — *Recettes non fiscales*	Total Revenue — *Recettes totales*
	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)
Headquarters — *Administration centrale*	.....	332	.....	(105)	.....	.....	889	1,116
Total	.....	**332**	.....	**(105)**	.....	.....	**889**	**1,116**

REVENUE SUMMARY — *SOMMAIRE DES RECETTES*

Customs — *Douanes*	Import Duties — *Droits d'importation*	Sales Tax — *Taxe de vente*	Motive Fuel — *Carburant moteur*	Other Excise Taxes — *Autres taxes d'accise*	Excise Duties — *Droits d'accise*	Telecommunications Programming Services Tax — *Taxe sur les services de programmation de télécommunication*	Softwood Lumber Products Export Charge — *Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre*	Non-Tax Revenue — *Recettes non fiscales*	Total Revenue — *Recettes totales*	Import Entries — *Déclarations d'importation*	Export Entries — *Déclarations d'exportation*
	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)	Number — *Nombre*	Number — *Nombre*
Customs Collections											
Newfoundland — *Terre-Neuve*	6,634	2,542	.....	395	.....	.....	.....	192	9,763	28,352	3,269
Nova Scotia — *Nouvelle-Écosse*	113,327	16,009	1	696	.....	.....	.....	457	130,490	129,832	63,324
Prince Edward Island — *Île-du-Prince-Édouard*	856	404	.....	76	.....	.....	.....	18	1,354	4,238	826
New Brunswick — *Nouveau-Brunswick*	26,430	19,913	412	465	.....	.....	4	343	47,567	147,151	119,125
Quebec — *Québec*	1,218,132	357,518	7,878	26,938	.....	.....	8	5,305	1,615,779	1,602,130	646,976
Ontario	2,529,689	1,365,087	15,720	38,284	.....	.....	17	8,276	3,957,073	4,632,793	1,950,653
Manitoba	95,829	39,985	293	4,152	.....	.....	2	503	140,764	318,563	112,729
Saskatchewan	40,093	18,056	97	1,107	.....	.....	1	219	59,573	200,907	46,472
Alberta	147,139	82,373	37	5,174	.....	.....	.....	533	235,256	524,458	64,155
British Columbia — *Colombie-Britannique*	704,057	279,763	3,924	10,456	.....	.....	20	4,084	1,002,304	1,304,293	443,082
Yukon Territory — *Territoire du Yukon*	1,605	674	48	47	.....	.....	2	26	2,402	7,484	1,116
Northwest Territories — *Territoires du Nord-Ouest*	34	62	.....	.....	.....	.....	.....	11	107	997	418
Total	**4,883,825**	**2,182,386**	**28,410**	**87,790**	.....	.....	**54**	**19,967**	**7,282,432**	**8,901,198**	**3,452,145**
Excise Collections — *Perceptions d'accise*	.....	11,537,837	2,833,064	1,434,480	1,459,927	98,849	386,702	647	17,751,506	.....	.....
Miscellaneous — *Divers*	.....	332	.....	(105)	.....	.....	.....	889	1,116	.....	.....
Gross Collections — *Perceptions brutes*	4,883,825	13,720,555	2,861,474	1,522,165	1,459,927	98,849	386,756	21,503	24,955,054	.....	.....
Less: Refunds & Drawbacks — *Moins : Remboursements et Drawbacks*	494,126	736,183	190,828	20,821	394	113	420,056	.....	1,862,521	.....	.....
Net Revenue — *Recettes nettes*	4,389,699	12,984,372	2,670,646	1,501,344	1,459,533	98,736	(33,300)	21,503	23,092,533	.....	.....

EXCISE DUTY
COMPARATIVE STATEMENT OF RECEIPTS DURING THE FISCAL YEARS 1985-86, 1986-87 AND 1987-88

DROITS D'ACCISE
ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PENDANT LES EXERCICES FINANCIERS 1985-86, 1986-87 ET 1987-88

		TOTALS — *TOTAUX*
		$(000)
Spirits, matured — *Spiritueux mûris*	1985-86	496,931
	1986-87	510,089
	1987-88	488,302
Spirits, unmatured — *Spiritueux non mûris*	1985-86	6,545
	1986-87	6,394
	1987-88	5,888
Beer — *Bière*	1985-86	372,746
	1986-87	399,902
	1987-88	405,671
Spirit Coolers — *Boissons rafraîchissantes alcoolisées*	1986-87	74
	1987-88	2,414
Cigars — *Cigares*	1985-86	1,939
	1986-87	1,618
	1987-88	1,601
Cigarettes — *Cigarettes*	1985-86	579,997
	1986-87	532,062
	1987-88	537,133
Manufactured Tobacco — *Tabac fabriqué*	1985-86	15,159
	1986-87	18,888
	1987-88	18,748
Canadian Raw Leaf Tobacco — *Tabac naturel canadien en feuilles*	1985-86	14
	1986-87	15
	1987-88	135
Licences — *Licences*	1985-86	34
	1986-87	382
	1987-88	35
Total Revenue — *Recettes totales*	1985-86	1,473,365
	1986-87	1,469,424
	1987-88	1,459,927

EXCISE TAXES
COMPARATIVE STATEMENT OF RECEIPTS DURING THE FISCAL YEARS 1985-86, 1986-87 AND 1987-88

TAXES D'ACCISE
ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PENDANT LES EXERCICES FINANCIERS 1985-86, 1986-87 ET 1987-88

		Importation — *Importation*	Domestic — *Domestique*	*Total*
		$(000)	$(000)	$(000)
Sales Tax — *Taxe de vente 8%*	1985-86	27,546	922,979	950,525
12-15%		1,510,956	7,343,643	8,854,599
Other / *Autres*		.....	3,176	3,176
Total Sales Tax / *Taxe de vente totales*		1,538,502	8,269,798	9,808,300
Sales Tax — *Taxe de vente 8%*	1986-87	44,708	1,466,116	1,510,824
12%		1,956,915	8,605,927	10,562,842
15%		5,559	539,929	545,488
Offshore Area — *L'endroit au large des côtes*		.....	1,200	1,200
Natural Gas / *Gaz naturel*		2,007,182	10,613,172	12,620,354
Gas Liquids/ *Liquide extrait du gaz*		.....	1,436	1,436
		.....	21	21
Total Sales Tax / *Taxe de vente totales*		2,007,182	10,614,629	12,621,811
Sales Tax — *Taxe de vente 8%*	1987-88	60,929	1,766,141	1,827,070
12%		2,114,710	8,860,210	10,974,920
15%		6,562	807,628	814,190
Offshore Area — *L'endroit au large des côtes*		.....	228	228
Telecommunications Services — *Les services de télécommunications*		.....	104,147	104,147
Total Sales Tax / *Taxe de vente totales*		2,182,201	11,538,354	13,720,555
Gasoline — *Essence*	1985-86	139	878,399	878,538
	1986-87	9,498	1,330,442	1,339,940
	1987-88	28,410	2,311,894	2,340,304
Aviation and Diesel Fuel — *Combustible d'aviation et diésel*	1985-86	.....	97,258	97,258
	1986-87	.....	289,992	289,992
	1987-88	.....	521,170	521,170
Total Motive Fuel — *Carburant moteur*	1985-86	139	975,657	975,796
	1986-87	9,498	1,620,434	1,629,932
	1987-88	28,410	2,833,064	2,861,474
Telecommunications Programming Services / *Les services de programmation de télécommunication*	1985-86	.....	52,362	52,362
	1986-87	.....	80,767	80,767
	1987-88	.....	98,849	98,849
Other Excise Taxes / *Autres taxes d'accise :*				
Cigars — *Cigares*	1985-86	673	8,928	9,601
	1986-87	899	8,608	9,507
	1987-88	665	9,492	10,157
Cigarettes — *Cigarettes*	1985-86	5,778	1,004,963	1,010,741
	1986-87	3,566	1,045,223	1,048,789
	1987-88	7,058	1,183,649	1,190,707
Manufactured Tobacco — *Tabac fabriqué*	1985-86	5,436	38,091	43,527
	1986-87	9,370	39,774	49,144
	1987-88	6,466	53,753	60,219
Jewellery/Clocks/Watches, etc. *Bijouterie/Horloges/Montres, etc.*	1985-86	10,362	49,083	59,445
	1986-87	17,519	42,600	60,119
	1987-88	14,318	40,812	55,130

EXCISE TAXES
COMPARATIVE STATEMENT OF RECEIPTS DURING THE FISCAL YEARS 1985-86, 1986-87 AND 1987-88

TAXES D'ACCISE
ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PENDANT LES EXERCICES FINANCIERS 1985-86, 1986-87 ET 1987-88

		Importation — *Importation*	Domestic — *Domestique*	*Total*
		$(000)	$(000)	$(000)
Lighters — *Briquets*	1985-86	1,425	2,704	4,129
	1986-87	1,577	2,572	4,149
	1987-88	619	2,843	3,462
Matches — *Allumettes*	1985-86	35	640	675
	1986-87	75	671	746
	1987-88	293	472	765
Playing Cards — *Cartes à jouer*	1985-86	328	1,206	1,534
	1986-87	232	1,172	1,404
	1987-88	336	1,426	1,762
Coin Games — *Articles de jeu à pièce de monnaies*	1985-86	983	2	985
	1986-87	1,567	2	1,569
	1987-88	1,564	114	1,678
Smokers' Accessories — *Accessoires de fumeur*	1985-86	37	701	738
	1986-87	34	666	700
	1987-88	166	949	1,115
Wines — *Vins*	1985-86	45,430	56,621	102,051
	1986-87	42,490	57,198	99,688
	1987-88	45,950	65,067	111,017
Automobiles — *Automobiles*	1985-86	459	598	1,057
	1986-87	127	744	871
	1987-88	451	567	1,018
Automotive Air Conditioners — *Climatiseurs d'air d'automoteurs*	1985-86	3,363	50,710	54,073
	1986-87	3,999	50,873	54,872
	1987-88	4,501	60,005	64,506
Licences, Interest & Misc. — *Licences, intérêt et divers*	1985-86	4,981	12,393	17,374
	1986-87	4,178	12,632	16,810
	1987-88	5,362	15,267	20,629
Total Other Excise Taxes — *Autres taxes d'accise totales*	1985-86	79,290	1,226,640	1,305,930
	1986-87	85,633	1,262,735	1,348,368
	1987-88	87,749	1,434,416	1,522,165

COMPARATIVE STATEMENT OF ACCOUNTS RECEIVABLE AT MARCH 31, 1988 AND 1987
ÉTAT COMPARATIF DES COMPTES À RECEVOIR AU 31 MARS 1988 ET 1987

	1988	1987
	$(000)	$(000)
Current Year — *Année en cours*		
Collectable — *Recouvrables*		
Interdepartmental — *Interministériels*	58	13
Other — *Autres*	108,888	89,719
Uncollectable — *Irrécouvrables*	77	60
	109,023	89,792
Previous Years — *Années précédentes*		
Collectable — *Recouvrables*		
Interdepartmental — *Interministériels*	11	11
Other — *Autres*	141,734	158,309
Uncollectable — *Irrécouvrables*	34,587	1,759
	176,332	160,079
	285,355	249,871

NOTES TO STATEMENT OF ACCOUNTS RECEIVABLE
NOTES AUX ÉTATS DES COMPTES À RECEVOIR

The total receivables represent 29,724 accounts and consist of:
Le total des comptes à recevoir comprend 29,724 créances et consiste en :

	Customs — *Douanes* $(000)	Excise — *Accise* $(000)	Total $(000)
Active	155,178	95,513	250,691
The amount represents accounts, other than bankruptcies and receiverships, upon which collection action is being taken and accounts being disputed or appealed which are awaiting a decision under governing acts or regulations. There are 27,921 such accounts.			
Dettes actives et recouvrables			
Ce montant représente les comptes, autres que les faillites ou les mises sous séquestre, qui sont actuellement en voie de recouvrement, ainsi que les comptes qui sont contestés ou en appel et pour lesquels on attend une décision, comme il est prévu dans les lois et les règlements gouvernementaux. Il existe 27,921 comptes semblables.			
Active/Uncollectable	1,793	32,871	34,664
This category includes accounts in bankruptcy or receivership awaiting finalization by trustees or receivers, and other accounts upon which all appropriate collection action has been taken and/or awaiting approval for deletion by the Departmental Uncollectable Accounts Committee. There are 1,803 such accounts.			
Dettes actives et irrécouvrables			
Cette catégorie inclut les comptes en faillite ou sous séquestre pour lesquels on attend la confirmation officielle ou une ordonnance des fiduciaires ou syndics, ainsi que les autres comptes pour lesquels tous les moyens de perception ont été pris et pour lesquels on attend l'autorisation de radiation du Comité ministériel des comptes irrécouvrables. Il existe 1,803 comptes semblables.			

NOTES TO STATEMENT OF ACCOUNTS RECEIVABLE
NOTES AUX ÉTATS DES COMPTES À RECEVOIR

	Customs — *Douanes* $(000)	Excise — *Accise* $(000)	Total $(000)
Uncollectable ..... These are accounts that have been reviewed and approved by the Departmental Uncollectable Accounts Committee and which are awaiting formal authority for deletion by the Minister or Treasury Board. There are NIL such accounts.	NIL	NIL	NIL
Irrécouvrables ..... *Ces comptes ont été examinés et approuvés par le Comité ministériel des créances irrécouvrables, et on attend du Ministre ou du Conseil du Trésor l'autorisation officielle de radiation. Il n'existe aucun compte semblable.*			
	156,971	128,384	285,355

DELETIONS FROM ACCOUNTS RECEIVABLE DURING 1987-88
RADIATION DE DETTES DES COMPTES À RECEVOIR DURANT 1987-88

Authority — *Autorisation*	No. of Items — *N° d'items*	Amount — *Montant* $(000)
Sec. 18 Financial Administration Act — *Art. 18 Loi sur l'administration financière*		
— Minister/*Ministère*	8,206	2,785
— Treasury Board/*Conseil du Trésor*	89	11,471
	8,295	14,256
Bankruptcy Act — *Loi sur la faillite*	11	21

REPORT OF

THE DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

TAXATION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31
1988

RAPPORT DU

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL

IMPÔT

POUR L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 31 MARS
1988

OTTAWA, September 4, 1988.

The Honourable ELMER MACKAY,
Minister of National Revenue,
Ottawa, Ontario.

SIR:

I have the honour to submit the Annual Report of the Department of National Revenue, Taxation, for the fiscal year ended March 31, 1988.

Yours faithfully,
P. GRAVELLE
Deputy Minister of
National Revenue for Taxation

OTTAWA, le 4 septembre 1988.

L'honorable ELMER MACKAY,
Ministre du Revenu national,
Ottawa, Ontario

MONSIEUR LE MINISTRE,

J'ai l'honneur de vous remettre le rapport annuel du ministère du Revenu national, Impôt, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1988 :

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma haute considération.

P. GRAVELLE
Sous-ministre du
Revenu national pour L'impôt

Statement of collections by National Revenue, Taxation under the Income Tax Act, Part I of the Canada Pension Plan Act, Part IV of the Unemployment Insurance Act, during fiscal years 1987-88 and 1986-87.

État des rentrées perçues par le Ministère du Revenu national, Impôt en vertu de la Loi de l'Impôt sur le revenu, de la Partie I de la Loi instituant le Régime de pensions du Canada et de la Partie IV de la Loi sur l'assurance-chômage, au cours des années financières 1987-88 et 1986-87.

Source of Revenue — *Source de revenu*	Gross Collections 1987-88 — *Rentrées brutes*	Refunds 1987-88 — *Rembour-sements*	Net Collections 1987-88 — *Rentrées nettes*	Net Collections 1986-87 — *Rentrées nettes*
	$(000)	$(000)	$(000)	$(000)
Income Tax *Impôt sur le revenu*				
Individuals' Tax and Canada Pension Plan Contributions and Unemployment Insurance Premiums *Impôt sur les particuliers, cotisations au Régime de pensions du Canada et cotisations d'assurance-chômage*				
Employer Remittances	76,662,720	7,891,573	68,771,147	57,642,361
Remises des employeurs				
Direct Payments	11,818,106	.....	11,818,106	10,498,137
Versements directs				
Total Individuals *Total Particuliers*	88,480,826	7,891,573	80,589,253	68,140,498
Corporation Tax	14,958,933	2,923,734	12,035,199	10,588,436
Impôt sur les corporations				
Petroleum and Gas	72,650	147,268	(74,618)	458,286
Revenus pétroliers				
Resource Royalties	340	821	(481)	14,338
Redevances pétrolières				
Non-Resident Tax	1,184,978	23,323	1,161,655	1,355,582
Impôt sur les non-résidents				
Miscellaneous (3)	225,057	21,285	203,772	142,524
Divers				
Total Revenues *Total des Revenus*	104,922,784	11,008,004	93,914,780	80,699,664
Allocation of Net Revenues Collected *Répartition des rentrées nettes d'impôt*				
Federal Income Tax	68,301,605	11,008,004	57,293,601	49,733,502
Impôt fédéral sur le revenu				
Provincial Income Tax (1)	20,367,174	.....	20,367,174	16,176,792
Impôt provincial sur le revenu (1)				
Canada Pension Plan Contributions (2)	5,583,236	.....	5,583,236	4,975,733
Cotisations au Régime de pensions du Canada (2)				
Unemployment Insurance Premiums (2)	10,670,769	.....	10,670,769	9,813,637
Cotisations d'assurance-chômage (2)				
Total Revenues *Total des Revenus*	104,922,784	11,008,004	93,914,780	80,699,664

(1) Allocated from Tax Collections of Individuals and Corporations.

(2) Allocated from Tax Collections of Individuals.

(3) Miscellaneous includes $ 1,124 for retirement compensation arrangements; this amount is fully refundable.

(1) Provenant des rentrées d'impôt sur les particuliers et les corporations.

(2) Provenant des rentrées d'impôt sur les particuliers.

(3) Divers inclus 1 124 $ pour Conventions de retraite; ce montant est entièrement remboursable.

STATEMENT OF ACCOUNTS RECEIVABLE AND SRTC INFORMATION
ÉTAT DES COMPTES À RECEVOIR ET RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE CIRS

	March 31, 1988 — *Le 31 mars 1988*	March 31, 1987 — *Le 31 mars 1987*
	$(000)	$(000)
Income Tax — *Impôt sur le revenu*		
Individuals — *Particuliers* (1)	1,849,224	1,580,694
Corporations — *Corporations*	1,471,158	1,103,936
Tax Deductions — *Retenues d'impôt* (6)	338,970	319,459
Non-Residents — *Non-résidents*	55,869	59,518
Deferred Tax — *Impôt différé* (9)	833	982
Sub-Total *Somme partielle*	3,716,054	3,064,589
Petroleum & Gas *Revenus pétroliers*	203,326	200,920
Resource Royalty *Redevances pétrolières*	810	168
Miscellaneous (8) *Divers (8)*	19,454	24,761
Sundry (Non-Tax Revenue) (7) *Divers (Recettes non-fiscales) (7)*	386	4,652
Part VII Tax (3) *Impôt de la Partie VII (3)*	13,506	12,837
Total accounts receivable (4) before Part VIII Tax *Total des comptes à recevoir (4) avant l'impôt de la Partie VIII*	3,953,536	3,307,927

SRTC INFORMATION — *RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE CIRS*

Part VIII TAX — SRTC (Scientific Research Tax Credit) Information (2) *Impôt de la Partie VIII — Renseignements concernant le CIRS (Crédit d'impôt pour la recherche scientifique) (2)*		
Returns assessed *Déclarations cotisées*	915,953	N/A
Designations assessed *Désignations cotisées*	1,239,728	2,691,088
Sub-Total / *Somme partielle*	2,155,681	2,691,088

See Appendix A / *Voir Appendice A*

STATEMENT OF AMOUNTS OUTSTANDING AND SRTC INFORMATION
ÉTAT DU MONTANT EN SUSPENS ET RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE CIRS

The amount outstanding is made up of:
Le montant en suspens se décompose de la façon suivante :

	March 31, 1988 — *Le 31 mars 1988*		March 31, 1987 — *Le 31 mars 1987*	
	Number of Accounts — *Nombre de comptes*	Value — *Valeur*	Number of Accounts — *Nombre de comptes*	Value — *Valeur*
		$(000's)		$(000's)
Current Assessments Assessed since January 1 (All categories including Under Appeal, Bankrupt, etc.) *Cotisations courantes cotisées depuis le 1er janvier (Toutes les catégories, y compris cotisations en appel, les cotisations de faillites, etc.)*	1,195,900	1,488,099	1,038,019	1,277,649
Deferred Tax (9) *Impôt différé (9)*	453	833	518	982
Non-Current Assessments assessed in prior years *Cotisations non-courantes visant les années précédentes*				
Assessments Under Appeal *Cotisations en appel*	9,906	1,035,528	7,699	617,304
Assessments Segregated Uncollectible (5) *Cotisations mises à part comme irrécouvrables (5)*	9,172	91,556	8,962	91,759
Assessments of Bankrupts and Receivership *Cotisations de faillites et syndic de faillite*	19,814	208,782	18,936	202,992
Assessments Other *Autres Cotisations*				
(a) Under arrangement (10) *(a) Arrangements conclus (10)*	9,983	238,893	10,725	223,783
(b) Under definitive action (11) *(b) Mesures arrêtées (11)*	14,076	166,137	13,014	157,706
(c) Not under definitive action (12) *(c) Mesures non arrêtées (12)*	96,624	714,606	92,829	710,710
(d) Minor Balance *(d) Solde minime*	110,882	8,716	89,102	7,553
Sundry (Non-Tax Revenue) (7) *Divers (Recettes non-fiscales) (7)*	444	386	388	4,652
Total accounts receivable (4) before Part VIII Tax *Total des comptes à recevoir avant l'impôt de la Partie VIII*	1,467,254	3,953,536	1,280,192	3,295,090

SRTC INFORMATION — *RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE CIRS*

Part VIII TAX — SRTC (Scientific Research Tax Credit) Information (2) *Impôt Partie VIII — Renseignements concernant le CIRS (Crédit d'impôt pour la recherche scientifique) (2)*				
Returns assessed *Déclarations cotisées*	477	915,953	N/A	N/A
Designations assessed *Désignations cotisées*	567	1,239,728	1,350	2,691,088
Sub-Total / *Somme partielle*	1,044	2,155,681	1,350	2,691,088

See Appendix A / *Voir Appendice A*

STATEMENT OF ACCOUNTS RECEIVABLE, TAXATION 1987-88
ÉTAT DES COMPTES À RECEVOIR, IMPÔT 1987-88

Notes / *Remarques*

(1) Individuals — Individual Tax receivables exclude consideration of the prepayment of Advance Child Tax Credit.

(1) Particuliers — Les versements anticipés du crédit d'impôt pour enfants ne font pas partie des recettes des particuliers.

(2) Part VIII Tax — The amounts under "Returns assessed" are assessments of Part VIII tax returns relating to scientific research projects expenditures that have not been accepted as tax credits under SRTC legislation. The amounts under "Designations assessed" comprise either tax credits that can be applied to tax payable or if no scientific research has been completed will become accounts receivable. This can only be determined through the audit process which is under way.

(2) Impôt de la Partie VIII — Les montants apparaissant sous la rubrique «Déclarations cotisées» sont des cotisations de déclarations d'impôt de la Partie VIII représentant des dépenses pour des projets de recherche scientifique qui n'ont pas été acceptées en vertu de la loi sur le CIRS. Les montants sous «Désignations cotisées» comprennent, soit des crédits d'impôt qui peuvent être appliqués contre de l'impôt à payer, ou, s'il n'y a pas eu de recherche scientifique, deviendront des comptes à recevoir. Ceci peut seulement être déterminé par le processus de vérification en cours.

(3) Part VII Tax — Part VII Tax is refundable when investment tax credits or Share-Purchase Tax Credits are earned by the corporation.

(3) Impôt de la Partie VII — L'impôt de la Partie VII peut être remboursé lorsque la corporation gagne des crédits d'impôt à l'investissement ou des crédits d'impôt à l'achat d'actions.

(4) Unidentified Payments — Funds are remitted by taxpayers without the provision of specific taxpayer identification. These funds are placed in Suspense Accounts. Since assessed taxes form a part of these accounts, the accounts receivable are overstated by an amount which is not determinable. The total amount of these Suspense Accounts as of March 31, 1987 is $20,149,075.96 (No. of Accounts 6,715 — Individuals, Tax Deductions and Corporations) and as of March 31, 1988 is $18,285,109.52 (No. of accounts 5,883 — Individuals, Tax Deductions and Corporations).

(4) Versements non-identifiés — Les fonds sont versés par des contribuables sans aucun élément d'identification. Par conséquent, ces fonds sont déposés dans des comptes d'ordre. Étant donné que les cotisations d'impôt établies constituent une partie de ces comptes, les comptes à recevoir sont surévalués d'un montant qui ne peut pas être déterminé. Le montant total de ces comptes d'ordre s'élève à 20 149 075,96 $ au 31 mars 1987 (particuliers, déductions d'impôt et corporations, le nombre de comptes est 6 715) et 18 285 109,52 $ au 31 mars 1988 (particuliers, déductions d'impôt et corporations, le nombre de comptes est 5 883).

(5) Uncollectibles — Assessments segregated uncollectible includes six accounts totalling $693,984.99 in the category over $25,000; submissions for deletion were made in Fiscal Year 1987-88; approval for deletion was not granted (Ref. T.B. 806378 dated June 2, 1988 and T.B. 808112 dated June 16, 1988.)

(5) Irrécouvrables — Les cotisations mises à part comme étant irrécouvrables incluent six comptes totalisant 693 984,99 $ dans la catégorie 25 000 $ et plus. Des cotisations ont été soumises pour être radiées pour l'année financière 1987-1988; l'approbation pour la radiation n'a pas été accordée (Réf. C. du T. 806378 en date du 2 juin 1988 et C. du T. 808112 en date du 16 juin 1988.)

Definitions / *Définitions*

(6)	Unemployment Insurance	— The estimated amount of Unemployment Insurance Premiums contained in Tax Deductions receivable is $50,845,562.31.
(6)	*Assurance chômage*	— *Le montant estimé des primes d'assurance-chômage inclus dans les Retenues d'impôt est 50 845 562,31 $.*
(7)	Sundry (Non-Tax Revenue)	— Sundry (Non-Tax Revenue) includes Internal to the Government (1987-88 — $97,138.96 and 1986-87 — $4,298,687.06).
(7)	*Divers (Recettes non-fiscales)*	— *Les recettes d'impôt «Divers (Recettes non-fiscales)» comprennent les recettes Internes du gouvernement (1987-1988 — 97 138,96 $ et 1986-87 — 4 298 687,06 $.)*
(8)	Miscellaneous	— The classification of "Miscellaneous" includes tax and penalty assessed under T3-T4-T5 series of returns.
(8)	*Divers*	— *La catégorie «Divers» comprend l'impôt prélevé et les pénalités imposées à l'égard de la série de déclarations T3-T4-T5.*
(9)	Deferred Tax	— Accounts for which deferred taxes under Section 13 of the Income War Tax Act 1943-44 apply.
(9)	*Impôt différé*	— *Comptes visés par des impôts différés en vertu de l'article 13 de la Loi de l'impôt de guerre sur le revenu de 1943-44.*
(10)	Under Arrangement	— Accounts for which conclusive arrangements to pay have been negotiated and terms of payment are definite.
(10)	*Arrangements conclus*	— *Comptes visés par un arrangement de paiement négocié dont les modalités sont bien précises.*
(11)	Under Definitive Action	— Accounts for which specific collection or legal action has been taken to control the accounts.
(11)	*Mesures arrêtées*	— *Comptes visés par des mesures de recouvrement ou des mesures judiciaires précises déjà prises en vue du contrôle de ces comptes.*
(12)	Not under Definitive Action	— Accounts for which conclusive arrangements to pay have not been negotiated and terms of payment are not definite.
(12)	*Mesures non arrêtées*	— *Comptes visés par un arrangement de paiement négocié dont les modalités n'ont pas été arrêtées.*